

CÔNG TY CỔ PHẦN  
KỸ NGHỆ LẠNH Á CHÂU  
ASIA REFRIGERATION INDUSTRY  
JOINT STOCK COMPANY

Số: 001/NQ/ARC/DHDCD/26  
No: 001/NQ/ARC/DHDCD/26

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT  
NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence – Freedom – Happiness

---o0o---  
TP Hồ Chí Minh, ngày 18 tháng 3 năm 2026  
Ho Chi Minh City, dated 18 March 2026

**NGHỊ QUYẾT**  
**ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ NGHỆ LẠNH Á CHÂU**  
*V/v: Điều chỉnh ngành nghề kinh doanh của Công ty*  
**RESOLUTION**  
**OF GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS**  
**OF ASIA REFRIGERATION INDUSTRY JOINT STOCK COMPANY**  
*Ref: Adjusting of the business lines of the Company*

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 do Quốc hội thông qua ngày 17/06/2020, các văn bản sửa đổi, bổ sung, hướng dẫn thi hành;  
*Pursuant to the Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 passed by the National Assembly on 17 June 2020, its amendment, supplement, guidance documents;*
- Căn cứ Điều lệ của Công ty Cổ phần Kỹ nghệ lạnh Á Châu (“Công ty”) đã được thông qua hợp lệ; và  
*Pursuant to the Charter of Asia Refrigeration Industry Joint Stock Company (“Company”) which has been duly approved; and*
- Căn cứ Biên bản kiểm phiếu số 001/BB/ARC/ĐHDCD/26 ngày 18/3/2026.  
*Pursuant to the Minutes of vote counting no. 001/BB/ARC/ĐHDCD/26 dated 18/3/2026.*

**QUYẾT NGHỊ:**  
**DECIDES:**

- Điều 1.** Thông qua việc điều chỉnh ngành nghề kinh doanh của Công ty và thực hiện thủ tục thông báo thay đổi nội dung đăng ký doanh nghiệp liên quan đến ngành nghề kinh doanh
- Article 1.** *To approve the adjustment to the business lines of the Company and the implementation of the procedure for notifying the change of business registration contents relating to the business lines*
- a. Điều chỉnh chi tiết ngành nghề kinh doanh sau:  
*To adjust the details of the business line as follows:*

STT No.	Tên ngành <i>Business line</i>	Mã ngành <i>Business code</i>
1.	<p>Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê <i>Trading of owned or rented property and land use rights</i></p> <p>Chi tiết: <i>Details:</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Đầu tư xây dựng nhà ở, công trình xây dựng gắn với quyền sử dụng đất để bán, cho thuê, cho thuê mua thông qua dự án bất động sản thực hiện theo đúng hình thức, mục đích và thời hạn sử dụng đất theo quy định của pháp luật về đất đai; Đầu tư xây dựng hạ tầng kỹ thuật trong dự án bất động sản để chuyển nhượng, cho thuê, cho thuê lại quyền sử dụng đất đã có hạ tầng kỹ thuật thực hiện theo đúng hình thức, mục đích và thời hạn sử dụng đất theo quy định của pháp luật về đất đai; Thuê nhà ở, công trình xây dựng, phần diện tích sàn xây dựng trong công trình xây dựng để cho thuê lại; Nhận chuyển nhượng toàn bộ hoặc một phần dự án bất động sản để tiếp tục đầu tư xây dựng, kinh doanh. <i>Investing in the construction of housing, construction works attached to the land use rights for sales, lease, or lease purchase through real estate projects in accordance with the prescribed form, purpose, and land use term under land laws; Investing in the construction of technical infrastructure within real estate projects to transfer, lease, or sublease land use rights with completed infrastructure in accordance with the prescribed form, purpose, and land use term under land laws; Leasing housing, construction works, construction floor areas within construction works for sublease; Receiving the transfer of all or part of a real estate project to continue the investment in construction and business operations.</i></li><li>- <b>Cho thuê mái nhà để lắp đặt hệ thống năng lượng mặt trời.</b> <b><i>Rooftop leasing for solar system installation.</i></b></li></ul>	6810

- b. Cập nhật tên ngành, nghề kinh doanh sau theo Quyết định số 36/2025/QĐ-TTg ngày 29/9/2025 của Thủ tướng Chính phủ về ban hành hệ thống ngành

kinh tế Việt Nam:

To update **the name of the following business line** in accordance with the Decision No. 36/2025/QĐ-TTg dated 29 September 2025 of the Prime Minister promulgating the Vietnam standard industrial classification:

STT No.	Tên ngành Business line	Mã ngành Business code
1.	<b>Sửa chữa, bảo dưỡng máy móc, thiết bị</b> <i>Repair, maintenance of machines and equipment</i>  Chi tiết: Cung cấp dịch vụ kỹ thuật lắp đặt, tháo dỡ thiết bị, và các dịch vụ hỗ trợ khác (bảo hành, sửa chữa, bảo dưỡng, thay thế, nâng cấp, đào tạo, hướng dẫn kỹ thuật, sử dụng, thử nghiệm) các sản phẩm do Công ty và/hoặc Tập đoàn của Công ty sản xuất, nhập khẩu hoặc phân phối phù hợp với quy định hiện hành (CPC 884, 885) <i>Details: Providing technical services for the equipment installation and dismantling, and other supporting services (warranty, repair, maintenance, replacement, upgrading, training, technical guidance for usage, testing) of products manufactured, imported, exported or distributed by the Company and/or its group of companies in accordance with applicable regulations (CPC 884, 885)</i>	3312

- c. Danh sách ngành, nghề kinh doanh của Công ty sau khi điều chỉnh như sau:  
*The list of business lines of the Company after amendment as follows:*

STT No.	Tên ngành Business lines	Mã ngành Business code
1.	<b>Sản xuất máy chuyên dụng khác</b> <i>Manufacture of other special-purpose machinery</i>  Chi tiết: Sản xuất máy móc, thiết bị và vật liệu điện cơ lạnh (trừ lắp đặt thiết bị lạnh (máy đông lạnh, kho lạnh, máy làm đá, máy điều hòa không khí, máy làm lạnh nước) sử dụng môi chất lạnh R22 trong lĩnh vực chế biến thủy sản) <i>Details: Manufacture of electromechanical refrigeration machinery, equipment, and materials (except for the installation of refrigeration equipment (freezing equipment, cold storage, ice makers, air conditioners, and water chillers) using R22 refrigerant in the field of seafood processing)</i>	2829 (Chính) (Main)

2.	<p>Lắp đặt máy móc và thiết bị công nghiệp (CPC 884, 885) <i>Installation of industrial machinery and equipment (CPC 884, 885)</i></p>	3320
3.	<p><b>Sửa chữa, bảo dưỡng máy móc, thiết bị</b> <b><i>Repair, maintenance of machines and equipment</i></b></p> <p>Chi tiết: Cung cấp dịch vụ kỹ thuật lắp đặt, tháo dỡ thiết bị, và các dịch vụ hỗ trợ khác (bảo hành, sửa chữa, bảo dưỡng, thay thế, nâng cấp, đào tạo, hướng dẫn kỹ thuật, sử dụng, thử nghiệm) các sản phẩm do Công ty và/hoặc Tập đoàn của Công ty sản xuất, nhập khẩu hoặc phân phối phù hợp với quy định hiện hành (CPC 884, 885) <i>Details: Providing technical services for the equipment installation and dismantling, and other supporting services (warranty, repair, maintenance, replacement, upgrading, training, technical guidance for usage, testing) of products manufactured, imported, exported or distributed by the Company and/or its group of companies in accordance with applicable regulations (CPC 884, 885)</i></p>	3312
4.	<p>Bán buôn máy móc, thiết bị và phụ tùng máy khác <i>Wholesale of other machines, equipment, and spare parts</i></p> <p>Chi tiết: Thực hiện quyền nhập khẩu, xuất khẩu, bán buôn hàng hóa theo quy định của pháp luật Việt Nam và các điều ước quốc tế mà Việt Nam là thành viên (CPC 622) <i>Details: Exercising the import, export, and wholesale of goods in accordance with the laws of Vietnam and international treaties of which Vietnam is a member (CPC 622)</i></p>	4659
5.	<p>Hoạt động kiến trúc và tư vấn kỹ thuật có liên quan <i>Architectural activities and related technical consultancy</i></p> <p>Chi tiết: Dịch vụ tư vấn kiến trúc, thiết kế máy móc và thiết bị, dịch vụ thiết kế kỹ thuật và tư vấn cho các dự án liên quan đến kỹ thuật dân dụng, kỹ thuật đường ống, kiến trúc giao thông, và giám sát xây dựng cơ bản (CPC 8671, 8672) <i>Details: Architectural consulting services, machinery and equipment design, technical design and consulting services for projects related to civil engineering, pipeline engineering, traffic architecture, and basic construction supervision (CPC 8671, 8672)</i></p>	7110

0305-  
3P  
Á CHÂM  
CO  
PHI M

6.	<p>Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê  <i>Trading of owned or rented property and land use rights</i></p> <p>Chi tiết:  <i>Details:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Đầu tư xây dựng nhà ở, công trình xây dựng gắn với quyền sử dụng đất để bán, cho thuê, cho thuê mua thông qua dự án bất động sản thực hiện theo đúng hình thức, mục đích và thời hạn sử dụng đất theo quy định của pháp luật về đất đai; Đầu tư xây dựng hạ tầng kỹ thuật trong dự án bất động sản để chuyển nhượng, cho thuê, cho thuê lại quyền sử dụng đất đã có hạ tầng kỹ thuật thực hiện theo đúng hình thức, mục đích và thời hạn sử dụng đất theo quy định của pháp luật về đất đai; Thuê nhà ở, công trình xây dựng, phần diện tích sàn xây dựng trong công trình xây dựng để cho thuê lại; Nhận chuyển nhượng toàn bộ hoặc một phần dự án bất động sản để tiếp tục đầu tư xây dựng, kinh doanh.  <i>Investing in the construction of housing, construction works attached to the land use rights for sales, lease, or lease purchase through real estate projects in accordance with the prescribed form, purpose, and land use term under land laws; Investing in the construction of technical infrastructure within real estate projects to transfer, lease, or sublease land use rights with completed infrastructure in accordance with the prescribed form, purpose, and land use term under land laws; Leasing housing, construction works, construction floor areas within construction works for sublease; Receiving the transfer of all or part of a real estate project to continue the investment in construction and business operations.</i></li> <li>- <b>Cho thuê mái nhà để lắp đặt hệ thống năng lượng mặt trời.</b>  <i>Rooftop leasing for solar system installation.</i></li> </ul>	6810
----	--	------



**Điều 2. Thông qua việc sửa đổi Điều lệ Công ty liên quan đến ngành nghề kinh doanh**  
**Article 2. To approve the amendment of the Company's Charter regarding the business lines**

- a. Sửa đổi **Điều 3.1** của Điều lệ Công ty về ngành nghề kinh doanh với nội dung như sau:

*To amend Article 3.1 of the Company's Charter regarding the business lines with the following content:*

**ĐIỀU 3. NGÀNH NGHỀ KINH DOANH VÀ PHẠM VI KINH DOANH**  
**ARTICLE 3. BUSINESS LINES AND SCOPE OF BUSINESS**

**3.1. Ngành nghề kinh doanh**  
***Business lines***

Trong phạm vi cho phép của Pháp Luật Việt Nam, phạm vi kinh doanh của Công Ty bao gồm, nhưng không giới hạn, các ngành nghề kinh doanh sau đây:

*To the extent permitted by the Laws of Vietnam, the business scope of the Company includes, but not limited to, the business lines specified as follows:*

<b>STT No.</b>	<b>Ngành nghề kinh doanh <i>Business lines</i></b>	<b>Mã VSIC VSIC code</b>
1.	Sản xuất máy chuyên dụng khác <i>Manufacture of other special-purpose machinery</i>  Chi tiết: Sản xuất máy móc, thiết bị và vật liệu điện cơ lạnh (trừ lắp đặt thiết bị lạnh (máy đông lạnh, kho lạnh, máy làm đá, máy điều hòa không khí, máy làm lạnh nước) sử dụng môi chất lạnh R22 trong lĩnh vực chế biến thủy sản) <i>Details: Manufacture of electromechanical refrigeration machinery, equipment, and materials (except for the installation of refrigeration equipment (freezing equipment, cold storage, ice makers, air conditioners, and water chillers) using R22 refrigerant in the field of seafood processing)</i>	2829 (Chính) (Main)
2.	Lắp đặt máy móc và thiết bị công nghiệp (CPC 884, 885) <i>Installation of industrial machinery and equipment (CPC 884, 885)</i>	3320
3.	Sửa chữa, bảo dưỡng máy móc, thiết bị <i>Repair, maintenance of machines and equipment</i>	3312

	<p>Chi tiết: Cung cấp dịch vụ kỹ thuật lắp đặt, tháo dỡ thiết bị, và các dịch vụ hỗ trợ khác (bảo hành, sửa chữa, bảo dưỡng, thay thế, nâng cấp, đào tạo, hướng dẫn kỹ thuật, sử dụng, thử nghiệm) các sản phẩm do Công ty và/hoặc Tập đoàn của Công ty sản xuất, nhập khẩu hoặc phân phối phù hợp với quy định hiện hành (CPC 884, 885)</p> <p><i>Details: Providing technical services for the equipment installation and dismantling, and other supporting services (warranty, repair, maintenance, replacement, upgrading, training, technical guidance for usage, testing) of products manufactured, imported, exported or distributed by the Company and/or its group of companies in accordance with applicable regulations (CPC 884, 885)</i></p>	
4.	<p>Bán buôn máy móc, thiết bị và phụ tùng máy khác</p> <p><i>Wholesale of other machines, equipment, and spare parts</i></p> <p>Chi tiết: Thực hiện quyền nhập khẩu, xuất khẩu, bán buôn hàng hóa theo quy định của pháp luật Việt Nam và các điều ước quốc tế mà Việt Nam là thành viên (CPC 622)</p> <p><i>Details: Exercising the import, export, and wholesale of goods in accordance with the laws of Vietnam and international treaties of which Vietnam is a member (CPC 622)</i></p>	4659
5.	<p>Hoạt động kiến trúc và tư vấn kỹ thuật có liên quan</p> <p><i>Architectural activities and related technical consultancy</i></p> <p>Chi tiết: Dịch vụ tư vấn kiến trúc, thiết kế máy móc và thiết bị, dịch vụ thiết kế kỹ thuật và tư vấn cho các dự án liên quan đến kỹ thuật dân dụng, kỹ thuật đường ống, kiến trúc giao thông, và giám sát xây dựng cơ bản (CPC 8671, 8672)</p> <p><i>Details: Architectural consulting services, machinery and equipment design, technical design and consulting services for projects related to civil engineering, pipeline engineering, traffic architecture, and basic construction supervision (CPC 8671, 8672)</i></p>	7110
6.	<p>Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê</p> <p><i>Trading of owned or rented property and land use rights</i></p>	6810

HNGH  
 ÔNG T  
 HỆ LA  
 R  
 HỒ H

<p>Chi tiết: <i>Details:</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Đầu tư xây dựng nhà ở, công trình xây dựng gắn với quyền sử dụng đất để bán, cho thuê, cho thuê mua thông qua dự án bất động sản thực hiện theo đúng hình thức, mục đích và thời hạn sử dụng đất theo quy định của pháp luật về đất đai; Đầu tư xây dựng hạ tầng kỹ thuật trong dự án bất động sản để chuyển nhượng, cho thuê, cho thuê lại quyền sử dụng đất đã có hạ tầng kỹ thuật thực hiện theo đúng hình thức, mục đích và thời hạn sử dụng đất theo quy định của pháp luật về đất đai; Thuê nhà ở, công trình xây dựng, phần diện tích sàn xây dựng trong công trình xây dựng để cho thuê lại; Nhận chuyển nhượng toàn bộ hoặc một phần dự án bất động sản để tiếp tục đầu tư xây dựng, kinh doanh. <i>Investing in the construction of housing, construction works attached to the land use rights for sales, lease, or lease purchase through real estate projects in accordance with the prescribed form, purpose, and land use term under land laws; Investing in the construction of technical infrastructure within real estate projects to transfer, lease, or sublease land use rights with completed infrastructure in accordance with the prescribed form, purpose, and land use term under land laws; Leasing housing, construction works, construction floor areas within construction works for sublease; Receiving the transfer of all or part of a real estate project to continue the investment in construction and business operations.</i></li><li>- Cho thuê mái nhà để lắp đặt hệ thống năng lượng mặt trời. <i>Rooftop leasing for solar system installation.</i></li></ul>	
--	--

- b. Giao Giám đốc, người đại diện theo pháp luật ký ban hành bản Điều lệ sửa đổi sau khi hoàn thành thủ tục thông báo thay đổi nội dung đăng ký doanh nghiệp với nội dung chi tiết được cập nhật theo kết quả đăng ký doanh nghiệp phù hợp với các ngành nghề kinh doanh được thông qua tại đây.

*To assign the Director, legal representative to sign and issue the amended Charter*

*after the completion of the procedure for notifying the change of business registration content, with detailed content updated according to the business registration results and in line with the business lines approved herein.*

**Điều 3.** Giao cho Ông Huỳnh Khôi Bình, Giám đốc đồng thời là người đại diện theo pháp luật của Công ty, được quyền thay mặt và đại diện Công ty để ký kết tất cả các tài liệu và thực hiện các công việc cần thiết để thực hiện thủ tục thông báo thay đổi ngành nghề kinh doanh với Cơ quan Nhà nước có thẩm quyền theo quy định của pháp luật Việt Nam với đầy đủ thẩm quyền ủy quyền lại.

**Article 3.** *To assign Mr. Huynh Khoi Binh, the Director concurrently legal representative of the Company, act for and on behalf of the Company to execute all documents and perform the required tasks for the implementation of the procedures for notifying the change of business lines with the competent State authority according to the laws of Vietnam, with full authorization to delegate further.*

**Điều 4.** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**Article 4.** *This Resolution takes effect from the signing date.*

*[Trang ký ở trang kế tiếp]*

*[Signature page follows]*

1305  
CHAU  
D  
1/1 M/T

**Nơi nhận:**

**Recipients:**

- Cổ đông/Shareholders;
- HĐQT/BOM;
- BKS/IC;
- Lưu VT/Office archive.

**THAY MẶT ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG  
CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ NGHỆ LẠNH Á CHÂU  
FOR AND ON BEHALF OF  
GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS  
ASIA REFRIGERATION INDUSTRY  
JOINT STOCK COMPANY**



**UESUGI ATSUSHI**

**UESUGI ATSUSHI**

Chủ tịch Hội đồng Quản trị

*Chairman of the Board of Management*

